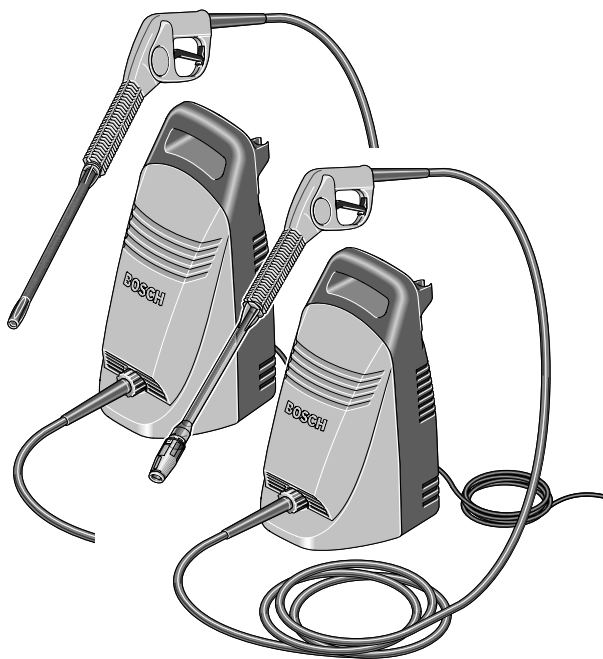




BOSCH

**AQUATAK 10
AQUATAK ECO
AQUATAK 100
AQUATAK 100 PLUS**

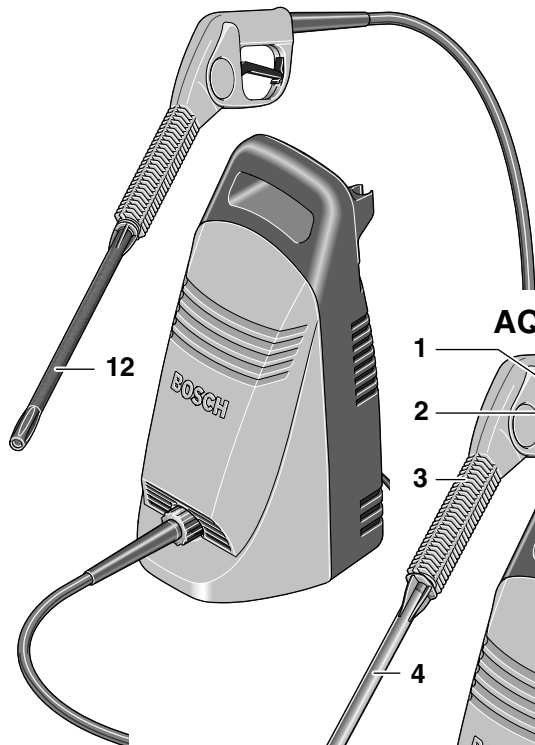




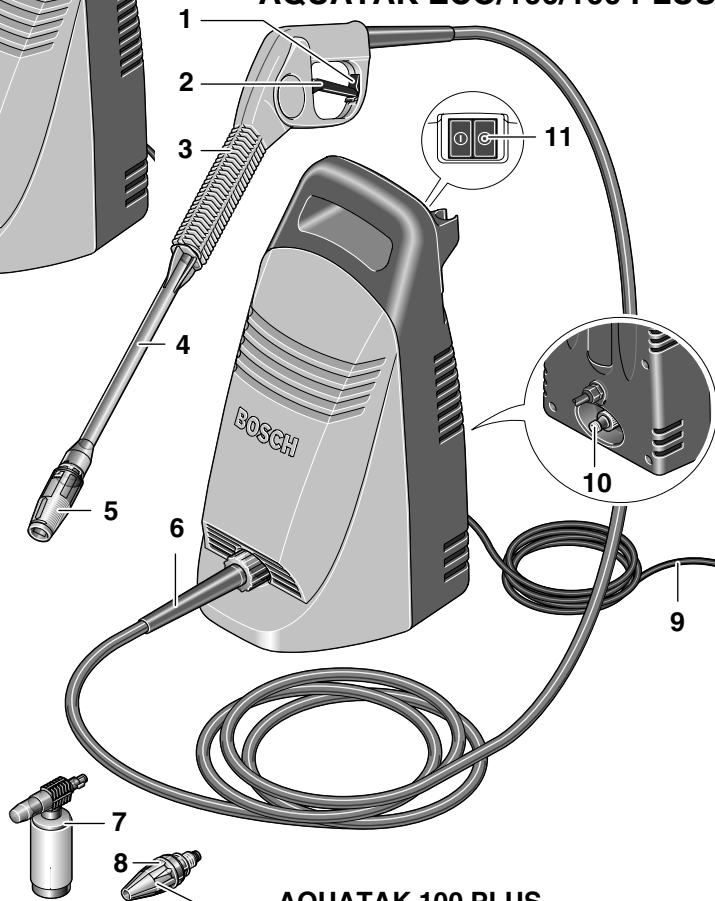
13

Robert Bosch GmbH, D-70745, Leinfelden 579
XXXXXXXXXX Made in Italy
WORK PRESS xx bar
MAX PRESS xxx bar
230V~ 50Hz xx kW
MAX x 1/min IP X5
H₂O T. MAX xx°
200X N. XXXXXXXXX

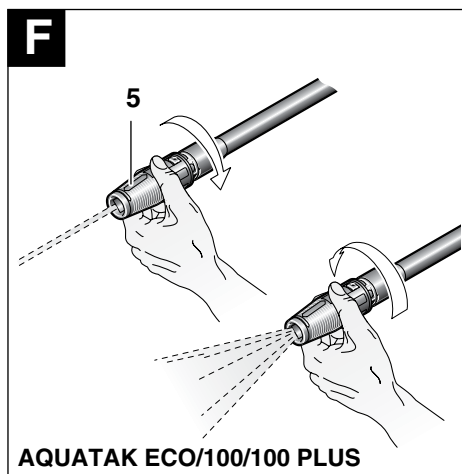
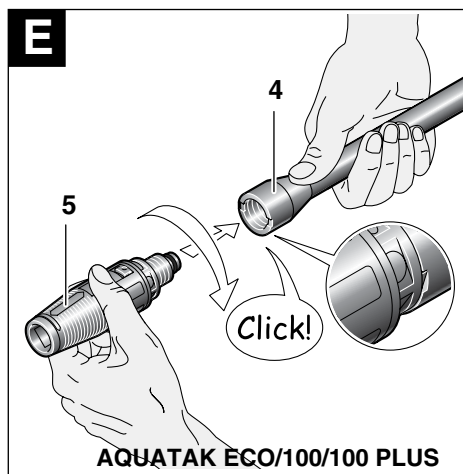
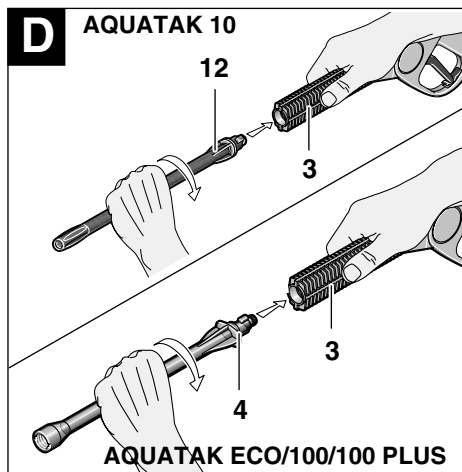
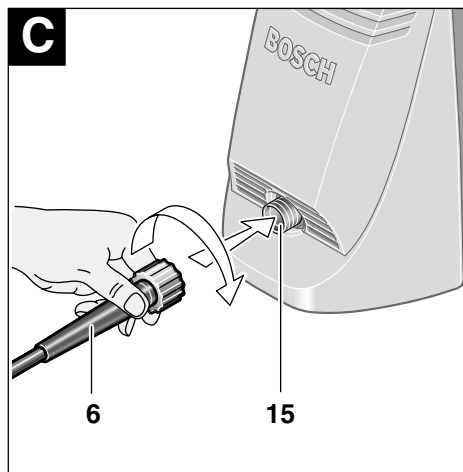
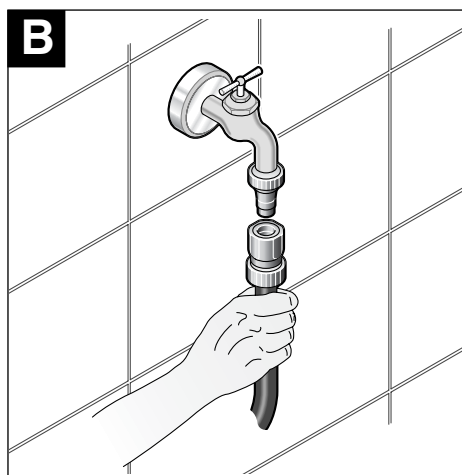
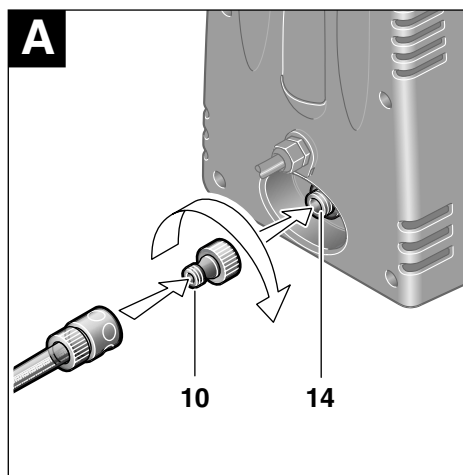
AQUATAK 10

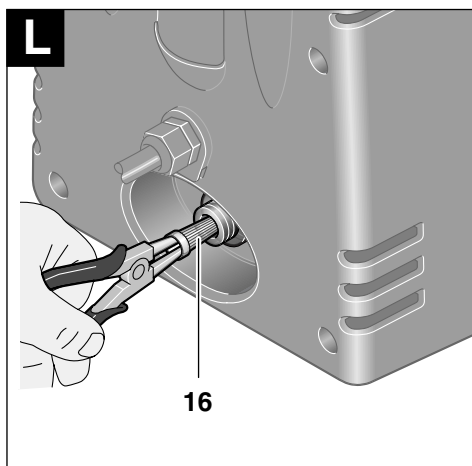
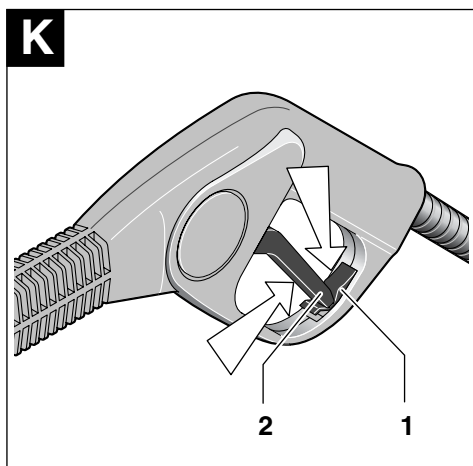
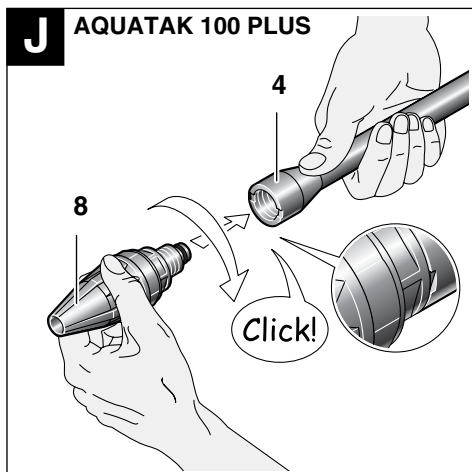
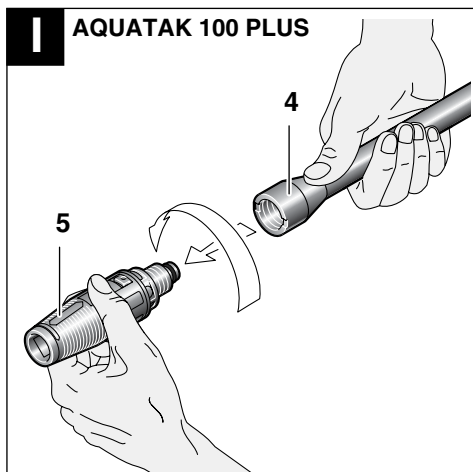
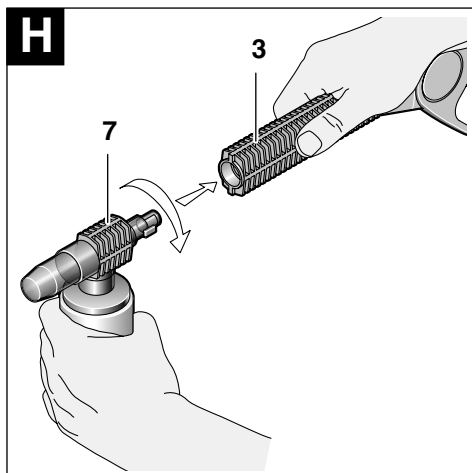
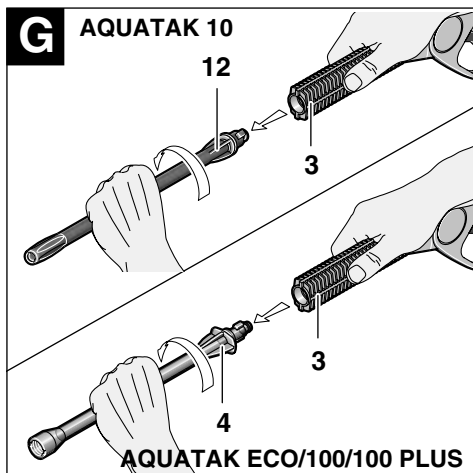


AQUATAK ECO/100/100 PLUS



AQUATAK 100 PLUS







Instrucțiuni privind siguranța



Citiți și respectați neapărat înainte a de folosi mașina!



Înainte punerii în funcțiune citiți instrucțiunile de folosire ale mașinii dumneavoastră și respectați în special indicațiile privind siguranța și protecția muncii. Păstrați la loc sigur instrucțiunile de folosire în vederea utilizării lor ulterioare.

Plăcuțele de avertizare și cele indicatoare de pe mașină furnizează indicații importante pentru utilizarea sigură a acestora.

Pe lângă indicațiile din instrucțiunile de folosire trebuie luate în considerare și reglementările generale privind siguranța și prevenirea accidentelor.



Nu îndreptați jetul de apă asupra oamenilor, animalelor, asupra mașinii sau componentelor electrice. Atenție: Jetul de înaltă presiune poate fi periculos, dacă se folosește greșit.

Racordare la rețeaua de curent

- Se recomandă racordarea acestei mașini numai la o priză prevăzută cu un întrerupător de protecție de 30 mA împotriva curenților vagabonzi.
- În cazul utilizării unui cablu prelungitor ștecherul și mufa de cuplare trebuie să fie impermeabile la apă. Atenție: Cablurile prelungitoare necorespunzătoare pot fi periculoase.
- Nu apucați niciodată ștecherul de la rețea cu mâinile ude.
- Nu călcați cu roțile unui vehicul, nu striviți sau nu trageți de cablul prelungitor deoarece acesta s-ar putea deteriora. Protejați cablul de căldură, de contactul cu ulei și muchii ascuțite.
- Cablul prelungitor trebuie să aibă secțiunea specificată în instrucțiunile de folosire și să fie protejat împotriva stropilor de apă. Racordul de conectare nu trebuie să se afle în apă.

Racordare la sursa de alimentare cu apă

- Respectați prescripțiile întreprinderii furnizoare de apă.
- Îmbinarea prin înșurubare a furtunurilor de racordare trebuie să fie etanșă.
- Furtunul de înaltă presiune nu trebuie să fie deteriorat (pericol de spargere). Un furtun de înaltă presiune deteriorat trebuie schimbat neîntârziat. Este permisă numai folosirea acelor furtunuri și îmbinări recomandate de producător.

Utilizare

- Înainte de utilizare, mașina cu accesoriile trebuie controlate cu privire la starea lor corespunzătoare și la siguranța de funcționare. În cazul în care starea acestora nu este impecabilă, nu este permisă utilizarea lor.
- Nu aspirați niciodată lichide care conțin solvenți sau acizi și solvenți nediluzați! Printre acestea se numără de exemplu benzina, diluanții de vopsele sau păcura. Ceața pulverizată este extrem de inflamabilă, explozibilă și toxică, deasemeni, acetona, acizii nediluzați și solvenții atacă materialele din care este confecționată mașina.
- În cazul utilizării mașini în sectoare periculoase (de exemplu stații de benzină) trebuie respectate instrucțiunile corespunzătoare privind siguranța și protecția muncii. Este interzisă exploatarea în spații cu pericol de explozie.

- Mașina trebuie prevăzută cu un postament stabil.
- Folosiți numai detergenți recomandați de producătorul mașinii și respectați indicațiile sale de utilizare, eliminare și avertizare.
- Toate componentele purtătoare de curent electric din sectorul de lucru trebuie să fie protejate împotriva stropilor de apă.
- Maneta de declanșare a pistolului de stropit nu trebuie blocată în poziția „ON” în timpul funcționării.
- Dacă este necesar, purtați îmbrăcăminte de protecție pentru a vă proteja de stropii de apă ricoșați de pe obiectele curățate.
- Pentru a evita deteriorarea pneurilor / ventilelor de autovehicule din cauza jetul de înaltă presiune, curățați-le numai de la o distanță minimă de 30 cm. Primul indiciu de deteriorare este decolorarea pneului. Pneurile / ventilele de autovehicule deteriorate reprezintă un pericol mortal.
- Nu este permisă pulverizarea de materiale care conțin azbest și alte substanțe nocive.
- Folosiți numai detergenți admiși de către producătorul mașinii
- Nu folosiți detergenții recomandați fără a-i dilua în prealabil. Produsele sunt sigure numai în măsura în care nu conțin acizi, leșie sau substanțe dăunătoare mediului înconjurător. Recomandăm depozitarea detergenților la loc inaccessibil copiilor. În cazul contactului detergentului cu ochii, clătițiți imediat cu apă din abundență, iar în caz de ingerare, consultați neîntârziat un medic.

Manevrare

- Utilizatorul poate folosi mașina numai conform destinației. Trebuie luate în considerare condițiile locale. În timpul lucrului fiți conștienți de necesitatea protecției altor persoane, în special a copiilor.
- Nu folosiți mașina în raza de acțiune a altor persoane, dacă acestea nu poartă îmbrăcăminte de protecție.
- Nu îndreptați jetul de apă spre dumneavoastră sau spre alții, în scopul de a vă curăța hainele sau încălțăminte.
- Nu este permisă utilizarea mașinii decât de către aceia care au fost instruiți cu privire la folosirea și manevrarea acesteia sau care pot prezenta un atestat din care să rezulte că pot manevra mașina. Nu este permisă utilizarea mașinii de către copii sau adolescenți.
- Nu lăsați niciodată nesupravegheată mașina atât timp cât motorul funcționează.
- Jetul de apă exercită o forță de recul la pistolul de stropit. De aceea țineți bine mânerul pistolului și lancea.

Transport

- Opriți și asigurați mașina înainte de transport.

Întreținere

- **Scoateti ștecherul afară din priza de curent:**
 - întotdeauna atunci când lăsați mașina nesupravegheată
 - înainte de revizii, curățare și intervenții asupra mașinii
- Reparațiile vor fi executate numai la ateliere de asistență tehnică post-vânzări autorizate de BOSCH.

Accesorii și piese de schimb

- Se vor folosi numai acele accesorii și piese de schimb autorizate de producător. Accesoriile și piesele de schimb originale asigură funcționarea fără deranjamente a mașinii.

Specificații tehnice

Mașină de curățat cu înaltă presiune

		AQUATAK 10	AQUATAK ECO	AQUATAK 100	AQUATAK 100 PLUS
Număr de comandă		3 600 H76 ...	3 600 H76 ...	3 600 H76 ...	3 600 H76 ...
Putere nominală	[W]	1 300	1 450	1 400	1 500
Temperatură de alimentare max.	[°C]	40	40	40	40
Debit de alimentare min.	[l/h]	17	17	17	17
Presiune de alimentare cu apă max.	[bar]	1,5 – 6,0	1,5 – 6,0	1,5 – 6,0	1,5 – 6,0
Presiune nominală	[bar]	90	90	90	90
Presiune maximă	[bar]	100	100	100	100
Debit	[l/h]	300	340	330	350
Detergent	[l]	0,5	0,5	0,5	0,5
Greutate	[kg]	6,0	6,0	6,0	6,0
Clasă de protecție		□ / II	□ / II	□ / II	□ / II
Număr de serie	Vezi numărul de serie 13 (plăcuța indicatoare a tipului) de pe mașină.				

Utilizare conform destinației

Mașina este destinată curățării de suprafețe și obiecte din mediul exterior, unelte, autovehicule și bărci. Cu ajutorul unor accesorii adecvate, se pot adăuga și amesteca detergenți autorizați de Bosch, desfundă țevi de scurgere sau îndepărta rugina și straturile de vopsea. Acest produs nu este adecvat utilizării profesionale.

Utilizarea conform destinației se raportează la o temperatură ambientă între 0 °C și 40 °C.

- duză de stropit cu jet în evantai (cod de identificare de culoare mov – numai AQUATAK ECO/100/100 PLUS)
- duză rotativă (cu rotor) (cod de identificare de culoare roșie – numai AQUATAK 100 PLUS)
- duză pentru detergent și rezervor
- racord
- perie de spălat (numai AQUATAK 100 PLUS)
- Instrucțiuni de folosire

Adresați-vă distribuitorului dv. în caz că lipsesc piese sau dacă există componente deteriorate.

Introducere

Prezentul manual cuprinde instrucțiuni privind montajul și utilizarea în condiții de siguranță a mașinii dumneavoastră. Este important să citiți cu atenție aceste instrucțiuni.

Complet asamblată, mașina cântărește aproximativ 6.0 kg. În caz de nevoie, solicitați ajutorul altei persoane pentru a scoate mașina din ambalajul ei.

Set de livrare

Scoateți cu atenție mașina din ambalaj și verificați dacă următoarele piese sunt în totalitate cuprinse în set:

- Mașină de curățat cu înaltă presiune
- pistol de stropit/furtun de înaltă presiune
- tub prelungitor (numai AQUATAK ECO/100/100 PLUS)
- duză de (numai AQUATAK 10)

Elementele mașinii

- 1 Blocaj de siguranță pentru piedică
- 2 Piedică
- 3 pistol de stropit
- 4 Tub prelungitor (numai AQUATAK ECO/100/100 PLUS)
- 5 Duză de stropit cu jet în evantai (numai AQUATAK ECO/100/100 PLUS)
- 6 Furtun de înaltă presiune
- 7 Duză de detergenți cu recipient
- 8 Duză rotativă (numai AQUATAK 100 PLUS)
- 9 Ștecher de alimentare**
- 10 Piesă de legătură
- 11 Întrerupător de rețea
- 12 Duză de stropit (numai AQUATAK 10)
- 13 Număr serie

**specific fiecărei țări

Accesoriile ilustrate sau descrise nu sunt cuprinse integral în setul de livrare.



Pentru siguranța dumneavoastră

Atenție! Înaintea lucrărilor de întreținere sau curățare, opriți mașina și scoateți din priză ștecherul de la rețea. Același lucru este valabil în cazul în care cablul electric este deteriorat, tăiat sau încurcat.

Siguranță electrică

Pentru siguranță, mașina dumneavoastră este izolată de protecție și nu necesită împământare. Tensiunea de exploatare este de 230 V AC, 50 Hz (pentru țările din afara UE 220 V, 240 V, în funcție de model). Folosiți numai cabluri prelungitoare admise. Găsiți informații la centrul dumneavoastră autorizat de asistență și service post-vânzări.

Dacă vreți să folosiți un cablu prelungitor pentru exploatarea mașinii de curățat cu înaltă presiune, sunt necesari conductori cu următoarele secțiuni:

1,5 mm² până la o lungime de maximum 20 m

2,5 mm² până la o lungime de maximum 50 m

Indicație: În cazul folosirii unui cablu prelungitor, acesta trebuie să fie prevăzut cu conductor de protecție – întocmai celor descrise în normele privind siguranța și protecția muncii – legat prin ștecher cu conductorul de protecție al instalației dumneavoastră electrice.

În caz de nesiguranță întrebați un electrician calificat sau cea mai apropiată reprezentanță service Bosch.

Flil PRECAUȚIE: Cablurile prelungitoare neconforme normelor pot fi periculoase. Cablurile prelungitoare, ștecherle și mufele de cuplare trebuie să fie execuții impermeabile la apă, certificate pentru utilizare în mediu exterior.

Cablurile de legătură trebuie să fie uscate și să nu fie așezate pe sol.

Pentru mărirea siguranței se recomandă folosirea unui întrerupător de siguranță (RCD) cu un curent de declanșare de maximum 30 mA. Acest întrerupător de siguranță ar trebui controlat înainte de fiecare utilizare.

Indicație pentru produse care **nu** se comercializează în **Marea Britanie**: **ATENȚIE:** Pentru siguranța dumneavoastră este necesar, ca ștecherul **9** al mașinii să fie racordat la cablul prelungitor **9**. Mufa cablului prelungitor trebuie să fie protejată împotriva stropilor de apă, să fie confecționată din cauciuc sau acoperită cu cauciuc. Cablul prelungitor trebuie folosit cu o tracțiune cu arc.

Dacă cablul de racordare este deteriorat, repararea acestuia se va executa numai de către un atelier autorizat Bosch.

Montare

Racordare la sursa de alimentare cu apă

A Înșurubați piesa de legătură **10** pe racordul de apă **14**.

A/B Conectați furtunul de apă (nu este cuprins în setul de livrare) la racordul de apă și la mașină.

Racordarea furtunului de înaltă presiune/ pistolului de stropit

C Înșurubați strâns furtunul de înaltă presiune **6** pe ștuțul de racordare **15**.

D Racordați tubul prelungitor **4**/duza de stropit **12** la pistolul de stropit **3**. În acest scop introduceți prin presare tubul prelungitor **4**/duza de stropit **12** în pistol și, pentru a se bloca, rotiți-o la 90° în sensul mișcării acelor de ceasornic.

E Montați duza cu jet în evantai **5** pe tubul prelungitor **4** și, pentru a se bloca, rotiți-o în sensul mișcării acelor de ceasornic până se „înclichetează“.

Reglarea/utilizarea diferitelor duze

Duză de (numai AQUATAK 10)

Duza de stropit **12** are un jet în formă de evantai reglat fix și nu poate fi modificată.

Duză de stropit cu jet în evantai (cod de identificare de culoare mov – numai AQUATAK ECO/100/100 PLUS)

F Pentru a transforma jetul în evantai în jet punctiform, trebuie rotit manșonul duzei.

Duză pentru detergent cu recipient

G Rotiți la 90°, în sens contrar mișcării acelor de ceasornic, tubul prelungitor **4**/duza de stropit **12** și scoateți-o afară.

H Introduceți duza pentru detergent **7** în pistolul de stropit **3** și, pentru a se bloca, rotiți-o în sensul mișcării acelor de ceasornic.

Duză rotativă (cu rotor) (cod de identificare de culoare roșie – numai AQUATAK 100 PLUS)

I Rotiți în sens contrar mișcării acelor de ceasornic duza de stropit cu jet în evantai **5** și scoateți-o afară.

J Introduceți duza rotativă **8** în tubul prelungitor **4** și, pentru a se bloca, rotiți-o în sensul mișcării acelor de ceasornic până se „înclichetează“.

Punere în funcțiune

Pornire

Asigurați-vă că întrerupătorul de rețea se află în poziția (⊙) și racordați mașina la priza de curent. Deschideți robinetul de apă.

K Acționați blocajul de siguranță 1 pentru a elibera piedica 2. Apăsați la maximum piedica 2, până când apa curge uniform, iar în mașină și în furtunul de înaltă presiune nu mai există aer. Declanșați piedica 2. Apăsați blocajul de siguranță 1.

Acționați tasta (⊙) a întrerupătorului de rețea 11.

Îndreptați în jos pistolul de stropit 3. Acționați blocajul de siguranță, pentru a elibera piedica 2. Apăsați la maximum piedica 2.

Oprire

Declanșați piedica 2. Apăsați blocajul de siguranță. Acum pistolul de stropit este blocat și nu mai poate fi acționat accidental.

Acționați tasta (⊙) a întrerupătorului de rețea 11.

Închideți robinetul de apă. Scoateți fișa de alimentare de la rețea din priza de curent.

Acționați blocajul de siguranță 1 pentru a elibera piedica 2. Apăsați la maximum piedica 2 până când în mașină nu mai există apă sub presiune. Declanșați piedica 2. Apăsați blocajul de siguranță 1.

Desprindeți furtunul de apă de la mașină și de la racordul de apă.

Indicații privind folosirea mașinii de curățat cu înaltă presiune

Generalități

Asigurați-vă că mașina este așezată pe un postament plan.



Nu duceți furtunul de înaltă presiune prea mult înainte respectiv nu trageți de furtun pentru a deplasa mașina. Aceasta ar putea provoca dezechilibrarea mașinii și răsturnarea sa.

Nu îndoiți furtunul de înaltă presiune și nu-l călcați cu roțile unui vehicul. Protejați furtunul de înaltă presiune de muchii sau colțuri ascuțite.

Nu folosiți tubul de presiune cu jet rotativ pentru spălarea de autovehicule.

Utilizarea detergenților

Folosiți numai detergenți autorizați de Bosch. Detergenții necorespunzători pot deteriora mașina și obiectul care trebuie curățat.

Montați duza pentru detergent pe pistolul de stropit.

Umpleți recipientul de detergent cu un detergentul corespunzător și înșurubați din nou recipientul pe duza pentru detergent.

În scopul protecției mediului înconjurător vă recomandăm să întrebuințați în mod economic detergentul. Respectați recomandările de diluare de pe recipient.

Bosch garantează funcționarea fără deranjamente a mașinii printr-o gamă selecționată de detergenți și agenți de conservare.

Metodă de curățare recomandată

Pasul 1: Dizolvarea murdăriei

Pulverizați cu economie detergentul și lăsați-l să acționeze o scurtă perioadă de timp.

Pasul 2: Îndepărtarea murdăriei

Îndepărtați murdăria dizolvată, prin stropire sub jet de înaltă presiune.

Indicație: La curățarea suprafețelor verticale începeți din partea de jos aplicarea agentului de îndepărtare a murdăriei/detergentului și continuați apoi lucrul de jos în sus. Pentru clătire, lucrați de sus în jos.

Întreținere



Înainte oricăror intervenții asupra mașinii scoateți ștecherul din priza de curent și decuplați racordul de apă.

Indicație: Pentru a beneficia de o folosință îndelungată și fiabilă, executați regulat următoarele lucrări de întreținere.

Controlați regulat mașina cu privire la defecțiunile vizibile, cum ar fi elemente de fixare slăbite și componente uzate sau deteriorate.

Verificați dacă acoperirile și echipamentele de protecție sunt intacte și montate corect. Reparațiile necesare sau lucrările de întreținere trebuie executate înaintea de utilizarea mașinii de curățat cu înaltă presiune.

Dacă, în ciuda procedeelelor de fabricație și control riguroase, mașina de curățat cu înaltă presiune are totuși o pană, repararea acesteia se va executa de către un centru autorizat de asistență tehnică post-vânzări pentru scule electrice de grădină Bosch.

În cazul întrebărilor și comenzilor de piese de schimb vă rugăm să indicați neapărat numărul de comandă din 10 cifre de pe plăcuța indicatoare a mașinii.

Curățarea/verificarea filtrului

A Îndepărtați adaptorul **10** de la racordul de apă și extrageți sita **16**.

L Sita **16** poate fi îndepărtată cu ușurință folosind un clește cu cioc. Clătiți sita și montați-o la loc. Dacă sita este deteriorată, înlocuiți-o.

Nu este permisă sub nici o formă folosirea mașinii de curățat cu înaltă presiune dacă sita lipsește sau este defectă.

Depozitarea după utilizare

Curățați în exterior mașina de curățat cu înaltă presiune cu ajutorul unei perii moi și cu o lavetă. Nu este permisă folosirea apei, solvenților sau a pastelor de lustruit. Îndepărtați toată murdăria, curățând în special fantele de aerisire ale motorului.

O mașină de curățat cu înaltă presiune din care nu a fost golită apa în întregime se va deteriora în caz de îngheț. Mașina trebuie depozitată într-o încăpere ferită de îngheț.

Nu așezați alte obiecte deasupra mașinii.



La pliere și depliere, asigurați-vă că, cablul nu este strangulat. **Nu îndoiți furtunul de înaltă presiune.**

Detectarea defecțiunilor

Următorul tabel prezintă simptomele defecțiunilor și cum le puteți remedia, dacă vre-o dată mașina dv. nu funcționează corespunzător. În cazul în care totuși nu puteți localiza și înlătura problema, adresați-vă atelierului dv. de service.

Atenție: Înainte de a trece la detectarea defecțiunilor opriți mașina și scoateți ștecherul afară din priză.

Simptome	Cauze posibile	Remediere
Motorul nu pornește	Ștecherul nu este introdus în priză Priza de curent defectă Siguranța a întrerupt circuitul Cablu prelungitor defect S-a declanșat protecția motorului A înghețat	Introduceți ștecherul în priză Folosiți altă priză Schimbați siguranța Încercați fără cablu prelungitor Lăsați motorul să se răcească 5 minute Lăsați pompa, motorul sau accesoriile să se dezghețe
Motorul se oprește	Siguranța a întrerupt circuitul Tensiunea rețelei de curent nu este cea corectă S-a declanșat protecția motorului	Înlocuiți siguranța Verificați tensiunea rețelei de curent, aceasta trebuie să coincidă cu datele de pe plăcuța indicatoare a tipului mașinii Lăsați motorul să se răcească 5 minute
Siguranța întrerupe circuitul	Siguranța este prea slabă	A se racorda la un circuit de curent, asigurat corespunzător pentru puterea mașinii de curățat cu înaltă presiune
Presiune de lucru exagerat de mare	Duza parțial înfundată	Curățați duza
Presiunea pulsează	Aer în furtunul de apă sau în pompă Alimentarea cu apă nu se face corect Filtru de apă înfundat Furtunul de apă strivit sau îndoit Furtunul de înaltă presiune prea lung	Deconectați mașina de curățat cu înaltă presiune lăsând deschis pistolul de stropit și robinetul de apă până se ajunge la o presiune de lucru uniformă Verificați dacă racordul de apă corespunde specificațiilor din datele tehnice. Cele mai mici furtunuri de apă care pot fi folosite sunt cele cu diametrul de 1/2" sau Ø 13 mm Curățați filtrul de apă Așezați drept furtunul de apă Scoateți prelungitorul de furtun, lungimea maximă admisă a furtunului de apă este de 7 m
Presiunea este uniformă dar prea scăzută Indicație: Anumite accesorii duc la scăderea presiunii	Duza este uzată Supapa de pornire/oprire uzată	Schimbați duza Acționați rapid pedica de 5 ori consecutiv
Motorul funcționează, dar nu există presiune de lucru	Nu este racordată apa Filtru înfundat Duza înfundată	Racordați apa Curățați filtrul Curățați duza
Mașina de curățat cu înaltă presiune pornește singură	Pompa sau pistolul de stropit neetan	Adresați-vă unui centru autorizat de asistență tehnică post-vânzări Bosch
Mașina este neetanșă	Pompa este neetanșă	Se consideră normală o pierdere de 6 picături pe minut. În caz de neetanșeități anormale contactați centrul autorizat de asistență tehnică post-vânzări Bosch

Protecția mediului

Nu este permisă pătrunderea chimicalelor poluante în sol, apa freatică, eleștee, râuri, etc.

În cazul utilizării de detergenți, respectați exact datele de pe ambalaj și concentrația prescrisă.

La curățarea autovehiculelor respectați reglementările locale: Trebuie împiedicată ajungerea uleiului îndepărtat prin curățare, în apa freatică.

Eliminare

Sculele electrice, accesoriile și ambalajele trebuie direcționate către o stație de revalorificare ecologică.

Numai pentru țările membre UE:



Nu aruncați sculele electrice în gunoiul menajer!
Conform Directivei Europene 2002/96/CE privind aparatura electrică și electronică uzată și transpunerea acesteia în legislația națională,

sculele electrice casate trebuie colectate separat și direcționate către o stație de revalorificare ecologică.

Asistență service

Desene de ansamblu și informații privind piesele de schimb găsiți la:
www.bosch-pt.com

Robert Bosch SRL
România

Str. Horia Măcelariu 30–34, sector 1, București

☎ +40 (0)21 / 405 75 00

Fax +40 (0)21 / 405 75 38

Bosch Service Center
România

Str. Horia Măcelariu 30–34, sector 1, București

☎ +40 (0)21 / 405 75 40

☎ +40 (0)21 / 405 75 41

☎ +40 (0)21 / 405 75 81

Fax +40 (0)21 / 405 75 66

Declarație de conformitate

Valorile măsurate au fost determinate conform 2000/14/CE (1 m distanță) și DIN 45 635.

Nivelul de zgomot evaluat A al mașinii este în mod normal de 79 dB (A); nivel putere sonoră 89 dB (A).

Accelerația mână-braț este în mod normal inferioară valorii de 2,5 m/s².

Declarăm pe proprie răspundere, că acest produs corespunde următoarelor standarde sau documente normative: EN 60 335 conform prevederilor Directivelor 89/336/CEE 98/37/CE 2000/14/CE.

2000/14/EG: Nivelul presiunii sonore L_{WA} garantat este mai mic de 91 dB (A). Procedeu de evaluare al conformității potrivit anexei VIII.

Leinfelden, 01.11.2004.

Dr. Egbert Schneider
Senior Vice President
Engineering

Dr. Eckerhard Strötgen
Head of Product
Certification

Robert Bosch GmbH, Power Tools Division

Sub rezerva modificărilor



BOSCH



Robert Bosch SRL
Str. Horia Măcelariu 30-34
București, Sector 1
www.bosch.com.ro

F016 L70 394 (05.11) O / 104